



IDB FELIPE HERRERA LIBRARY



00116119

IMPORTANTES PROYECTOS COLOMBIANOS TENDRAN APOYO FINANCIERO DEL BID

Los programas de cooperación técnica y financiera entre Colombia y el BID, fueron analizados en Washington en una reunión que celebraron el Presidente de Colombia, Alfonso López Michelsen, y el Presidente del Banco, Antonio Ortiz Mena. La entrevista formó parte del programa de actividades del mandatario, que viajó a los Estados Unidos en visita oficial, invitado por el Presidente Gerald Ford.

El encuentro tuvo lugar en Blair House, una histórica residencia situada en frente de la Casa Blanca, donde se alojó el presidente colombiano durante su estadía. Al término de las conversaciones, Ortiz Mena expresó que la reunión marcaba "el inicio de una nueva etapa en las relaciones entre Colombia y el BID".

El Presidente López Michelsen y Ortiz Mena se entrevistaron el jueves 25 de septiembre, horas después de que el man-

datario colombiano llegara a Washington y fuera recibido en la Casa Blanca por el Presidente Ford. Con posterioridad a su entrevista, López Michelsen presidió, junto con Ortiz Mena, una ceremonia en la que fueron suscritos los documentos que formalizan dos operaciones de préstamo del Banco a Colombia por un total de 44 millones de dólares, que habían sido reformuladas para adecuarlas a los nuevos objetivos del programa financiado. Esta operación —un vasto programa de desarrollo urbano a ejecutarse en Bogotá a un costo de casi 90 millones de dólares— comprende varios subprogramas que prevén la construcción de circuitos viales, viviendas, centros comunales y de salud, obras de alcantarillado y energía eléctrica, trabajos de pavimentación y otras importantes obras conexas.

A la reunión de López Michelsen y Ortiz Mena asistieron los ministros colombianos de Hacienda y Crédito Público, Rodrigo Botero; de Desarrollo Económico, Jorge Ramírez; de Agricultura, Rafael Pardo, y de Obras Públicas, Humberto Salcedo, y el Alcalde de Bogotá, Luis Prieto Ocampo, quienes integraron la comitiva del distinguido visitante, así como el Director Ejecutivo Alterno del BID por Colombia y el Perú, Augusto Ramírez Ocampo.



En Blair House, en Washington, conferencian el Presidente de Colombia y el Presidente del BID. Participan de la reunión el embajador Julio César Turbay Ayala, el ministro de Economía, Rodrigo Botero Montoya, y el Director Ejecutivo Alterno del BID, Augusto Ramírez Ocampo.

BONOS EN SUIZA

Un grupo de bancos suizos lanzó al mercado, el 26 de septiembre, una emisión pública de bonos del BID por valor de 60 millones de francos suizos, ofrecido a un interés del 8 por ciento anual y a un plazo de 10 años.

La operación, por el equivalente de 22 millones de dólares aproximadamente, es la séptima emisión a largo plazo que el Banco efectúa en Suiza con el objeto de movilizar capitales de países miembros y no miembros para el desarrollo de América Latina. Suiza es uno de los doce países no regionales que han manifestado su intención de ingresar al Banco como miembros.

La emisión fue colocada en el mer-

cado suizo por un consorcio de bancos presidido por el Swiss Bank Corporation, el Swiss Credit Bank y el Union Bank of Switzerland.

La emisión, denominada "Bonos en francos suizos de 1975 al 8 por ciento", lleva la fecha 14 de octubre de 1975 y su vencimiento se operará en 1985. La emisión será amortizada en nueve cuotas anuales de 2.000.000 de francos suizos cada una a partir del fin del primer año. El saldo será pagadero en 1985. No obstante, el Banco podrá restacar bonos en cualquier momento y redimir todos los bonos pendientes a partir de 1981.

Los bonos de la emisión se cotizarán en las bolsas de valores de Basilea, Zurich, Ginebra, Lausana y Berna.

PROYECTOS TRANSFORMADORES

La conversación entre el Presidente de Colombia y el señor Ortiz Mena enfocó, entre otros temas, la posibilidad de que el BID brinde su apoyo al desarrollo integral de las cuencas de los ríos Magdalena y Cauca, que abarcan un 50 por ciento del

(Pasa a la página 3)

EN ESTE NUMERO:

Adiestramiento para el desarrollo. Págs. 4 y 5

Préstamos del Banco para proyectos en 19 países. Pág. 6

Más de 1.000 millones de dólares recibió ya del BID la Argentina. Pág. 8

EL BID EN LAS REUNIONES INTERNACIONALES

El Banco Interamericano de Desarrollo asiste regularmente, a través de funcionarios que concurren en carácter de invitados u observadores, a reuniones internacionales en las que se analizan problemas de desarrollo, se formulan diagnósticos o se trazan políticas. Estas son algunas de las reuniones celebradas recientemente, con indicación de los temas tratados y conclusiones o resoluciones adoptadas.

VIGESIMA SESION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): Se celebró en Ginebra, Suiza, del 11 al 27 de junio pasado, asistiendo en representación del BID el señor Pedro Abelardo Delgado. La atención de los delegados se concentró en torno al informe del Administrador, titulado "Futuro Papel del PNUD en el Desarrollo Mundial en el Contexto de los Preparativos del Séptimo Período Extraordinario de Sesiones de la Asamblea General".

Este informe incluyó un análisis conceptual de la naturaleza y los fines que debe tener la cooperación técnica y su propósito fue flexibilizar las políticas del Programa, mediante el establecimiento de una estrecha relación entre la asistencia técnica, la pre-inversión y la inversión; el apoyo al fortalecimiento institucional y a la ejecución de proyectos pilotos; la liberalización de las políticas relativas al aporte local y al financiamiento de equipos; la flexibilización de las políticas vinculadas al requerimiento de contrapartes de personal profesional; y la diversificación de la base de suministro de habilidad técnica e instalaciones que se requieren en la ejecución de las operaciones de cooperación técnica, vinculando los programas nacionales y multinacionales y estimulando el desarrollo de nuevos programas.

De acuerdo con el informe, el principal propósito de la cooperación técnica debe ser el promover un aumento de la autosuficiencia de los países en desarrollo en lo que respecta a la capacidad gerencial, técnica, administrativa y de investigación requeridas para formular e implementar planes y políticas de desarrollo, incluyendo el manejo y evolución de las empresas e instituciones encargadas de ejecutar esos planes y políticas, así como los proyectos comprendidos en los planes y dentro del marco de las referidas políticas.

Dentro de esta "nueva dimensión", el informe estimula el uso creciente de los recursos de los otros países en desarrollo y la promoción de la cooperación técnica entre ellos; lo mismo que la utilización de expertos nacionales del país beneficiario que

se encuentren en el extranjero con miras a su repatriación y para reducir la fuga de talentos. Sugiere igualmente el establecimiento de vínculos con las empresas gubernamentales y no gubernamentales de los países desarrollados y sostiene que las corporaciones transnacionales, en virtud de su inmensa capacidad y de los abundantes recursos a su disposición, pueden jugar un papel muy útil en la prestación de cooperación técnica por agencias multilaterales.

SEPTIMA REUNION DE LA COMISION MIXTA PERMANENTE URUGUAY-PARAGUAY-BOLIVIA (URUPABOL): Se celebró en Asunción, Paraguay, del 11 al 14 de agosto, asistiendo el Director Ejecutivo del BID, Julio César Gutiérrez, y una delegación del Banco integrada por los señores Pedro Abelardo Delgado, Leopoldo Tettamanti, entonces Director del Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), y Eduardo Barros, Representante del Banco en el Paraguay.

Durante esta reunión fueron aprobadas doce resoluciones, varias de las cuales mandan la colaboración del BID para distintos proyectos, entre ellos, la elaboración de un estudio de prefactibilidad de un sistema para el transporte de hidrocarburos entre Bolivia, Paraguay y Uruguay, cuyos términos de referencia serán acordados por los respectivos gobiernos, y la realización de estudios referentes a la interconexión de la ruta Trans-Chaco con el sistema vial boliviano, de conformidad con los términos de referencia que acuerden los gobiernos de Bolivia y el Paraguay. También se resolvió elevar al Banco un documento elaborado por los gobiernos, solicitando un estudio de prefactibilidad para la creación de una flota multinacional fluvial y marítima. Igualmente, la Comisión resolvió solicitar al INTAL la realización de estudios tendientes a identificar posibilidades de integración entre los tres países de URUPABOL.

Durante la reunión, fue elegido nuevo Secretario Ejecutivo de la Comisión el señor Eulalio R. Palacios, del Paraguay. El Director Ejecutivo por el grupo URUPABOL en el BID, señor Julio César Gutiérrez, presentó a la Comisión un informe sobre la acción del Banco en favor del desarrollo en América Latina, con especial referencia a las operaciones financieras y de cooperación técnica con Uruguay, Paraguay y Bolivia.

El informe del señor Gutiérrez incluye cifras que demuestran que los préstamos del Banco a los tres países del grupo se incrementaron en los últimos dos años en un 56 por ciento con respecto al total acumulado hasta junio de 1973. Este mejoramiento de la asistencia financiera del Banco a los tres países, dice el informe, revela que los mismos han hecho un importante avance en la técnica de planificación del desarrollo, en la preparación de proyectos susceptibles de

obtener financiamiento externo, en el perfeccionamiento administrativo e institucional y en el fortalecimiento de su capacidad de ahorro para aportar la contrapartida local de los financiamientos externos. El informe añade que de los préstamos recibidos por el grupo URUPABOL, el 13,8 por ciento se destinó a proyectos de salud pública, desarrollo urbano y educación. Los tres campos más importantes de operaciones fueron el transporte y las comunicaciones, que recibió 210,2 millones de dólares; las obras para proveer energía eléctrica, para las cuales se destinaron 155,7 millones, y la industria y minería, sector que recibió 117,7 millones de dólares.

SEMINARIO SOBRE ENERGIA ELECTRICA EN CENTROAMERICA: Esta reunión tuvo lugar en la sede del Banco Mundial, en Washington, D.C., del 2 al 6 de septiembre último, con asistencia de representantes de los cinco países centroamericanos y Panamá. En representación del BID participaron del seminario los señores Luis Velasco y Ramón López Rivera.

Durante las reuniones del seminario, hicieron exposiciones los representantes del Banco Mundial, del BID y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en tanto que los representantes de los países se refirieron a los programas regionales en el campo eléctrico. Han sido ejecutadas obras que interconectan los sistemas eléctricos de Honduras y Nicaragua, y se estudian proyectos similares para El Salvador-Guatemala; Honduras-Guatemala; Nicaragua-Costa Rica y Panamá Costa Rica. La Comisión Económica para América Latina (CEPAL), con la colaboración del Banco Interamericano de Integración Económica (BCIE) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), está llevando a cabo estudios en este campo, que podrían determinar la ejecución de nuevas obras.

INSTITUTO DE VERANO DE LA UNIVERSIDAD DE CORNELL, ITHACA, NUEVA YORK. Los cursos del Instituto de Verano, en cuya preparación colaboró también el BID, se iniciaron el 14 de julio y concluyeron el 9 de agosto. En las sesiones del 4 de agosto participó en representación del BID el Jefe de la Sección Educación, Ciencia y Tecnología, Ismael Escobar, quien realizó una exposición acerca de la labor del Banco en conexión con los programas que se ejecutan en esa área para los países de menor desarrollo relativo. La exposición del representante del BID, efectuada en forma conjunta con el Asesor para Ciencia y Tecnología del PNUD, Derek Lovejoy, ofreció una visión de la política que siguen las agencias internacionales de financiamiento en materia de ciencia y tecnología.



Alumnos de la Escuela de Altos Estudios Militares de La Paz, Bolivia, visitaron la sede del BID en Washington y fueron recibidos por altos funcionarios de la institución. En la foto, departen con el Director Ejecutivo Alterno por Bolivia, Paraguay y Uruguay, Edmundo Valencia Ibáñez.

Noticias del BID es una publicación mensual del Banco Interamericano de Desarrollo, editada en español, inglés y portugués. Jefe de Información: Carlos D. Conde. Editor: Carlos M. Hirsch. Se distribuye gratuitamente. Todo el material puede reproducirse mencionando la fuente. Los artículos firmados expresan la opinión del autor y no necesariamente la de la institución. Dirección: 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577, Estados Unidos de América.



Invitado por el embajador argentino ante la Casa Blanca, Rafael Vázquez (centro), el Presidente del BID ofreció una exposición acerca de los planes de cooperación del Banco con la Argentina. A la reunión asistió también el Director Ejecutivo del BID por la Argentina y Chile, Hernán Aldabe.

Más de 1.000 millones de dólares recibió ya del BID la Argentina

Con un préstamo de 70 millones de dólares que fue aprobado en la segunda semana de octubre, la Argentina se convirtió en el tercer país miembro del BID que recibe financiamientos por un monto superior a los 1.000 millones de dólares.

El hecho fue puesto de relieve por el Presidente del Banco, Antonio Ortiz Mena, en el transcurso de una reunión informativa celebrada en la embajada argentina en Washington, de la que participaron altos funcionarios de esa representación y ciudadanos argentinos que desempeñan

funciones en los organismos internacionales con sede en Washington.

El Presidente del BID concurrió a la embajada especialmente invitado por el representante argentino ante la Casa Blanca, Embajador Rafael Vázquez, quien al presentarlo destacó el papel que bajo la dirección de Ortiz Mena viene cumpliendo el Banco en apoyo de los planes de desarrollo económico y social de la Argentina.

Ortiz Mena hizo un amplio análisis de las relaciones de la Argentina con el

Banco y señaló que la institución tiene en estudio su participación en el financiamiento de industrias básicas, incluyendo siderurgia (sector para el cual se otorgó el último préstamo), papel y celulosa, química, petroquímica, fertilizantes y agroindustria, y que en dichas operaciones, además de concurrir con recursos propios, el Banco promoverá la captación de recursos adicionales de otras fuentes públicas y privadas. Este ofrecimiento de Ortiz Mena comenzó a concretarse en el préstamo de 70 millones de dólares para expansión de la planta siderúrgica de ACINDAR S. A., en el cual el Banco gestionó la apertura de una línea de crédito complementaria renovable por el equivalente de 15 millones de dólares en Eurodivisas y de acuerdo con el prestatario, negoció con bancos privados la venta de participaciones por el monto total de la línea, acordando transferir los recursos de la empresa cuando ésta los requiera.

Apoya el Banco una gestión colombiana

(De la página 1)

territorio colombiano. Es de interés de Colombia llevar a cabo obras de regulación que permitan la navegación en ambos ríos, la recuperación de tierras, el mejoramiento de los cauces para evitar las inundaciones, la ejecución de obras de riego, el desarrollo de la piscicultura, la reforestación de las áreas que abarcan las dos cuencas, y la promoción de nuevos polos de desarrollo que faciliten la descentralización industrial y el establecimiento de nuevos centros de población. Este programa permitirá, además, desarrollar importantes fuentes de energía eléctrica.

También interesa al gobierno colombiano que el Banco preste cooperación técnica para un estudio completo de los problemas del transporte masivo urbano en la capital de ese país, Bogotá, que alberga a más de tres millones de habitantes. Dicha cooperación será prestada en forma inmediata.

DOS PLANES DE OPERACIONES

La entrevista permitió igualmente pasar revista al programa de financiamientos para Colombia que el BID tiene en estudio en la actualidad, que se divide en un plan de operaciones a corto

plazo (1975-1977) y un plan a más largo plazo.

El plan de operaciones a corto plazo consiste en varias solicitudes de préstamos ya presentadas al Banco, con sus correspondientes estudios de factibilidad. El costo total de dichos proyectos asciende a más de 200 millones de dólares y para su ejecución se gestionan financiamientos por unos 100 millones de dólares durante los próximos seis meses. Dado que el gobierno colombiano está arbitrando las medidas para disponer de importantes proyectos financieros, se espera que en 1976 se alcance un nivel de préstamos significativamente mayor que el de este año.

Las solicitudes que presentaría Colombia al Banco para ser consideradas dentro del programa de préstamos para los años subsiguientes incluyen —entre otros— proyectos para el desarrollo urbano integrado del puerto de Buenaventura, la explotación de mineral de níquel en Cerro Matoso, el desarrollo rural en la región fronteriza de los Departamentos de Boyacá y Santander, la instalación de sistemas telefónicos rurales, un financiamiento de carácter global para el Fondo Agropecuario, un programa de saneamiento ambiental y defensa contra

la erosión, planes para el desarrollo urbano y turístico de la Costa Atlántica en Santa Marta y San Andrés, un programa de desarrollo de la tecnología, y un préstamo al Banco de la República, que se canalizaría a las instituciones financieras nacionales y sería complementario de una operación similar que tiene en consideración el Banco Mundial.

AUMENTO DE CAPITAL

En el transcurso de la entrevista de López Michelsen y Ortiz Mena, se formalizaron igualmente los trámites mediante los cuales Colombia hizo efectivo su aporte al aumento de capital recomendado por la Asamblea de Gobernadores del Banco el 9 de julio pasado, que permitiría elevar el capital de la institución de 10.400 millones de dólares a casi 17.000 millones. Este hecho ratificó plenamente la confianza del gobierno colombiano en el Banco y en la gestión que viene cumpliendo la administración del mismo.

“Colombia —expresó el Presidente del BID, Antonio Ortiz Mena— se convierte de este modo en el primer país en dar cumplimiento a esta reciente recomendación, que posibilitará mantener en los años venideros el alto nivel de financiamientos concedidos por el Banco a sus países miembros”.

Adiestramiento para el desarrollo: A quiénes, cómo y por qué medios

El aula puede ser una oficina ubicada en un edificio ministerial, el galpón de un taller industrial o la abierta extensión de una finca ganadera, y el profesor un técnico altamente capacitado en su especialidad. El alumnado, hombres y mujeres de diferentes países y a veces de diferentes lenguas. La materia, un tema específico vinculado con el desarrollo, desde la preparación y evaluación de un proyecto a la mejor forma de administrar una empresa.

Todo esto y mucho más, constituye lo que en el BID se denomina "actividades de adiestramiento", un renglón poco conocido en las operaciones del Banco, pero al que la institución dedica persistentes esfuerzos y recursos. Los egresados de esta verdadera escuela del desarrollo suman ya casi 14.000, pero los beneficiados han sido muchos más, por cuanto el Banco ha capacitado a técnicos que a su vez se han convertido en instructores que divulgan los conocimientos adquiridos, o sea que los resultados de su labor se están multiplicando incontables veces.

Si bien enseñar no suele ser una misión básica de los bancos, en el BID la transmisión e intercambio de conocimientos en campos relacionados con las actividades de financiamiento de la institución fue uno de los objetivos iniciales. Los medios elegidos por el Banco para contribuir a acelerar el proceso de desarrollo económico y social de los países miembros fueron los préstamos y la cooperación técnica, de la cual la capacitación es parte vital. Los recursos que se emplean en adiestramiento tienen usualmente el carácter de no reembolsables, o sea que constituyen una donación, pero en algunas oportunidades estos recursos se otorgan con carácter reembolsable, ligados a proyectos que el Banco está financiando.

En sus comienzos, a poco de crearse el Banco, la meta de este programa era muy sencilla: enseñar a funcionarios gubernamentales de los países y a los prestarios potenciales, del gobierno o de la actividad privada, qué era el Banco, cómo operaba, qué perspectivas ofrecía. La demanda creciente de este tipo de información hizo que en 1963 se organizara en Washington un curso de capacitación que con el correr del tiempo, pasó a abarcar todo el campo del financiamiento externo.

"Pero al Banco le preocupaba cómo enseñar", rememora el Jefe de la División de Adiestramiento del BID, Ferruccio

Accame. "Unir teoría y realidad era su meta y esto se logra mejor en el propio terreno de los hechos". Así la mayoría de las actividades de adiestramiento del Banco se desplazaron a los países, donde la realidad nacional condiciona en buena medida la enseñanza y da un mayor contenido a los cursos. Esta decisión buscaba también alcanzar otro objetivo de los programas de adiestramiento: reforzar las estructuras de capacitación a nivel regional y de país, para asegurar la continuidad de estas actividades en el futuro.

CAMPOS DE ACCION

¿Qué enseñanza imparte el BID? Hay áreas que tienen atención preferente. Cómo preparar y evaluar un proyecto de desarrollo es la primera. Banca de desarrollo, administración y programas sectoriales —especialmente agrícolas— son algunas de las restantes. En todos los casos, el Banco ha establecido sus prioridades tras detectar necesidades que la experiencia iba dejando en descubierto. Así, a poco de comenzar sus actividades, el Banco encontró que una de las principales dificultades que enfrentaban los países era asegurar un flujo adecuado, en número y calidad, de proyectos susceptibles de obtener financiamiento externo.

La causa de esta situación era la carencia de personal adiestrado en la compleja tarea de planificar la inversión y de formular y evaluar proyectos específicos. El Banco puso énfasis en la tarea de reforzar los mecanismos nacionales de planificación y de formar "proyectistas". Para alcanzar esta finalidad, los conocimientos básicos teóricos fueron complementados con la preparación hasta nivel de prefactibilidad, de proyectos reales que interesaban a los respectivos gobiernos. La importancia de varios de estos estudios, permitió que fueran posteriormente complementados y que recibieran financiación oportuna. Otros han servido de base para la preparación de material docente y de manuales y metodologías de enseñanza adaptados a las necesidades del país respectivo. Otra necesidad que quedó evidenciada fue la de mejorar la administración, aplicada a los préstamos, proyectos e instituciones. La formación de más personal idóneo y de entidades administrativamente eficientes, se hizo a través de programas que enfocaron desde la capacitación individual hasta el fortalecimiento de las entidades, mediante lo que el Banco llama "refuerzo institucional".



Campeños de una comunidad indígena del Perú reunidos en una de las aulas de la escuela local, reciben información acerca de las técnicas de los cultivos y el uso de modernos insumos. El adiestramiento de los campesinos es parte fundamental de los programas de desarrollo rural integrado que lleva a cabo el gobierno peruano.

Con esta finalidad, los cursos de adiestramiento que el Banco viene proporcionando se han orientado hacia la capacitación de gerentes de proyecto, a fin de que estén en condiciones de utilizar racionalmente los recursos a su alcance y lograr una ejecución más rápida y eficiente de los trabajos respectivos.

Como los préstamos que el BID otorga se conceden cada vez con mayor frecuencia a empresas públicas autónomas y semi-autónomas, el Banco ha venido promoviendo otros programas de adiestramiento destinados a mejorar la capacidad del personal gerencial y operativo de estas empresas.

Al margen de la labor en estos campos, se ha puesto énfasis en transmitir experiencias y conocimientos en dos áreas de vital importancia: la banca de desarrollo y los programas agrícolas. En la primera se busca mejorar la capacidad analítica y administrativa de los cuadros profesionales de los bancos de desarrollo e instituciones financieras públicas, mixtas o privadas de América Latina. Estas entidades han desempeñado un papel crítico en el proceso de desarrollo económico y social de la región y están llamadas a asumir mayores responsabilidades en el futuro.

Desde 1971, tras una experiencia inicial en Washington con la American University y en el Brasil con el Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad de São Paulo (IPE), el Banco lanzó un programa pionero de adiestramiento sobre banca de desarrollo. Este programa fue diseñado y llevado a la práctica con la colaboración de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) y de tres prestigiosas instituciones docentes de América Latina: el mismo IPE, el Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE), con sede en Managua, Nicaragua, y la Escuela de Admi-

nistración de Negocios para Graduados (ESAN), de Lima, Perú. A través de este programa se está creando una nueva especialización interdisciplinaria, que se apoya, por un lado, en el análisis de proyectos y por otro, en la administración de la propia institución y de los proyectos que financia.

El apoyo a los programas agrícolas, a su vez, enfoca otra necesidad crucial de la región: estimular la incorporación masiva de los sectores rurales a las actividades productivas e impulsar la expansión de la producción del agro, tanto más necesaria cuanto la escasez mundial de alimentos se viene reflejando en un incremento de los precios que incide fuertemente sobre los países que importan alimentos y sobre la población de menores ingresos.

El BID ha contribuido de manera importante a que América Latina alcance esas metas, poniendo a disposición de los países de la región, hasta el momento, casi 1.800 millones de dólares, para financiar proyectos de desarrollo agropecuario cuyo costo total asciende a unos 5.000 millones de dólares. Con todo, la región debe obtener recursos externos adicionales en montos sustanciales para expandir su agricultura, lo que exige contar con más proyectos y estudios de factibilidad bien preparados y evaluados. Sin embargo, varios países latinoamericanos no cuentan con suficiente personal capacitado en este campo, realidad que en parte obedece al escaso número de instituciones que imparten adiestramiento para el desarrollo agropecuario.

A fin de subsanar esta limitación, el

BID ha venido colaborando con el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), en un programa de adiestramiento para la preparación y evaluación de proyectos agrícolas que cubre a toda la región. También contribuye en medida importante al financiamiento de tres centros internacionales de investigación agrícola con sede en América Latina —el Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT); el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), y el Centro Internacional de la Papa (CIP)— que entre sus metas más importantes, asociadas a los programas de investigación, tienen la capacitación del personal de los sistemas nacionales de investigación agrícola.

Para realizar una acción tan vasta como la señalada, el Banco se ha asociado a las más importantes instituciones nacionales e internacionales en el campo del financiamiento, planificación, investigación y enseñanza en América Latina (ver recuadro). Los asistentes a los cursos, a su vez, han contribuido a difundir y multiplicar los resultados de los programas. "Solamente del Uruguay, Paraguay y Bolivia —dice el Director Ejecutivo del BID por estos tres países, Julio César Gutiérrez— han recibido adiestramiento casi 1.500 técnicos, los que al regresar a sus respectivos países han llevado a los mismos el beneficio de su perfeccionamiento profesional, mejorando la calidad de sus servicios y transmitiendo a sus compatriotas los nuevos conocimientos adquiridos".

Como consecuencia del perfecciona-

miento del sistema de programación de las actividades de préstamos y de cooperación técnica del Banco, se hará preciso estrechar la relación existente entre las actividades de capacitación que se conducen a través de la División de Adiestramiento y las prioridades sectoriales señaladas por la Administración para sus programas de financiamiento.

Para hacer frente a esa situación, explican los funcionarios del Banco, será necesario aumentar la orientación sectorial del adiestramiento futuro, apartándose en forma gradual de los cursos de tipo general, sobre todo en el campo de la formulación y evaluación de proyectos.

La definición de actividades a nivel sectorial contribuirá a reforzar aún más la tendencia, ya manifestada, de desarrollar programas en cada sector que incluyan una secuencia de actividades a producirse en el transcurso de un periodo de dos a cinco años, tratando de atender al mayor número de países, ya sea sobre bases subregionales o nacionales.

Otra consecuencia del proceso de especialización en los enfoques de las actividades de adiestramiento, se manifestará a través del interés por contribuir al mejoramiento y racionalización de las empresas de servicios públicos. La creciente actividad del Banco en este campo ha puesto de manifiesto, en los últimos años, que las empresas que tienen la responsabilidad de administrar dichos servicios y de ampliarlos a través de la preparación y ejecución de nuevos proyectos, desempeñan cada día un papel de mayor importancia para el desarrollo nacional.

Estas son algunas de las instituciones nacionales e internacionales que operan en el campo del financiamiento, planificación, investigación y enseñanza en América Latina, que han estado asociadas a programas de adiestramiento del BID:

Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), Washington, D.C.
Canadian International Development Agency (CIDA), Ottawa, Canada
Centro de Estudios de Colonización (CÉC), Rehovot, Israel
Centro de Planeamiento (CEPLA), Universidad de Chile, Santiago, Chile
Centro Paraguayo de Desarrollo Económico y Social (CEPADES), Asunción, Paraguay
Department of Housing and Urban Development (HUD), Washington, D.C.
Departamento Administrativo del Servicio Civil de Colombia (DASC), Bogotá, Colombia
Escuela de Administración de Empresas (EAESP), São Paulo, Brasil
Escuela Superior de Administración de Negocios (ESAN), Lima, Perú
Escuela Superior de Administración Pública (ESAP), Bogotá, Colombia
Federal Housing Administration (FHA), Washington, D.C.
Fundación Getulio Vargas (FGV), Rio de Janeiro, Brasil
Fundación para la Educación Superior (FES), Bogotá, Colombia
Fundación Venezolana para el Desarrollo de Actividades Socioeconómicas (FUNDASE), Caracas, Venezuela
Instituto Brasileiro de Administración Municipal (IBAM), Rio de Janeiro, Brasil
Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria (ICIRA), Santiago, Chile
Instituto de Organización y Administración, Universidad de Chile (INSORA), Santiago, Chile
Instituto para el Desarrollo de Ejecutivos (IDEA), Buenos Aires, Argentina
Instituto Superior de Agricultura, Santiago de los Caballeros, Rep. Dominicana
Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, México
Secretaría de Recursos Hidráulicos de México, México, D.F.
Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile
Universidad de Costa Rica, San José, Costa Rica
Universidad de los Andes, Bogotá, Colombia

Universidad de Nuevo León, Monterrey, México
Universidad de Oriente, Cumaná, Venezuela
Universidad de São Paulo, Instituto de Pesquisas Económicas (IPE), São Paulo, Brasil
Universidad del Valle, Cali, Colombia
Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), Lima, Perú
Centro Interamericano de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), México, D.F., México
Centro Interamericano de Vivienda (CINVA), Bogotá, Colombia
Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), Santiago, Chile
Comisión Económica para América Latina (CEPAL), Santiago, Chile
Comité Latinoamericano de Decanos de Escuelas de Administración (CLADEA)
Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), San José, Costa Rica
Economic Development Institute (EDI) of the World Bank Group, Washington, D.C.
Escuela Interamericana de Administración Pública (EIAP), Rio de Janeiro, Brasil
Facultad Latinoamericana de Administración Pública y Ciencias Políticas (ELACP), Santiago, Chile
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Santiago, Chile
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), Roma, Italia
Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE), Managua, Nicaragua
Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP), San José, Costa Rica
Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), Turrialba, Costa Rica
Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), Santiago, Chile
Organización de los Estados Americanos (OEA), Washington, D.C.
Organización Panamericana de la Salud (OPS), Washington, D.C.
Organización para la Formación de Funcionarios Internacionales (OFI)
Oficina Regional para América Latina, Buenos Aires, Argentina
Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Centroamericana (SIECA), Guatemala, Guatemala

Préstamos del Banco para proyectos de 19 países latinoamericanos

El Banco Interamericano de Desarrollo aprobó, en las últimas semanas, varias operaciones de préstamo y de cooperación técnica que beneficiarán a Barbados, Brasil, Costa Rica, Ecuador, Centroamérica, Haití, Nicaragua, Panamá, Paraguay y los seis países del Acuerdo de Cartagena.

BARBADOS: El Banco anunció el 11 de septiembre la aprobación de una operación de cooperación técnica para la preparación de un estudio sobre los servicios de salud en Barbados. La misma permitirá al Ministerio de Salud y Previsión Social lograr una mejor integración funcional y una mayor eficiencia en los servicios de salud en todo el país. El costo total de este proyecto se ha estimado en 122.000 dólares.

Los recursos del Banco permitirán que el Ministerio contrate una firma consultora para llevar a cabo un programa que abarca: 1) Estudio de los aspectos institucionales, funcionales y administrativos de los servicios de salud existentes a nivel central y regional; 2) Identificación de las deficiencias de los servicios prestados actualmente y preparación de un plan para diseñar los medios de hacer más eficaz el sistema a través de la coordinación de los servicios curativos y preventivos disponibles, y 3) Establecimiento de las necesidades de ampliación y construcción de hospitales y otras instalaciones de salud, e identificación de áreas específicas para posibles proyectos futuros.

FINANCIA EL BID LOS SEGUROS SOCIALES

El Banco Interamericano anunció el 18 de septiembre la aprobación de un préstamo por el equivalente de 20 millones de dólares para ayudar a mejorar los servicios de salud pública en Costa Rica. Esta operación es la primera que el Banco aprueba para mejorar un sistema de seguro social en América Latina.

Los fondos del préstamo serán utilizados por la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS) para ayudar a resolver el problema de la falta de servicios de consulta externa en áreas rurales y facilitar el cumplimiento de la legislación vigente de universalidad de los servicios de salud pública. El costo total del proyecto se calcula en 28 millones de dólares, de los cuales el Banco contribuirá el 71,4 por ciento. El gobierno de Costa Rica aportará el 28,6 por ciento restante.

El proyecto comprende la construcción y el equipamiento de los siguientes servicios de salud:

- Construcción de tres hospitales de la CCSS con capacidad de unas 540

BRASIL: El BID anunció el 18 de septiembre la aprobación de un préstamo por el equivalente de 40 millones de dólares para un programa de crédito agrícola destinado a pequeños y medianos productores agropecuarios y cooperativas rurales en el Brasil.

El préstamo, concedido con recursos del Fondo para Operaciones Especiales, será utilizado por el *Banco Central do Brasil (BCB)*, por conducto de su Departamento de Crédito Rural, para incrementar la producción agropecuaria nacional mediante la ejecución de un programa global de crédito supervisado para productores agrícolas y ganaderos de todo el país.

El costo total del programa se estima en 80 millones de dólares, de los cuales el préstamo del Banco cubrirá el 50 por ciento; el 40 por ciento será aportado por el BCB y el 10 por ciento restante por agentes financieros.

El programa tendrá como objetivos:

- Aumentar la productividad y el ingreso de aproximadamente 6.800 medianos y pequeños productores rurales y de otros 14.000 productores que se beneficiarán con la reinversión de las amortizaciones de los créditos.

- Fortalecer las actividades de las cooperativas rurales existentes y estimular la formación de otras nuevas, con lo que se beneficiarán unos 180.000 miembros de las mismas, el 70 por ciento de los cuales son agricultores y ganaderos medianos y pequeños.

camas. Uno en Quezada, en el norte de la provincia de Alajuelo; otro en Puerto Limón, en la costa atlántica; y el tercero en Puntarenas, cerca de Panamá.

- Construcción de tres clínicas de la CCSS de atención materno-infantil con una capacidad de alrededor de 50 camas, ubicadas en las localidades de San Vito de Java, Upala y Los Chiles.

- Construcción de unas 12 clínicas de atención externa, ubicadas en diversas regiones, con excepción de la zona central.

- Equipamiento médico y quirúrgico de las nuevas clínicas y hospitales.

Conjuntamente con el préstamo, el Banco concedió el equivalente de 284.600 dólares como cooperación técnica no reembolsable para contratación de consultores para el fortalecimiento institucional de la CCS y para becas a miembros del personal de la CCSS para entrenamiento en Costa Rica o en el exterior, en métodos modernos de administración.

- Coordinar la provisión de servicios de extensión agropecuaria a nivel de los productores; fomentar el uso de fertilizantes y técnicas modernas de producción y ayudar a crear nuevas oportunidades de empleo en el sector campesino.

ECUADOR: El Banco anunció el 18 de septiembre la aprobación de un préstamo por el equivalente de 17 millones de dólares, para ayudar a financiar un programa global de crédito industrial en el Ecuador. El préstamo fue concedido de los recursos del Fondo de Fideicomiso puesto bajo la administración del Banco por el Fondo de Inversiones de Venezuela mediante un acuerdo suscrito en febrero pasado.

El prestatario es la Comisión Nacional de Valores—Corporación Financiera Nacional (CV-CFN), entidad nacional de desarrollo del Ecuador, que utilizará los recursos del préstamo para conceder créditos a empresas del sector industrial manufacturero de todo el país. El costo total del programa se estima en el equivalente de 30 millones de dólares, de los cuales el préstamo del Banco cubrirá el 56,7 por ciento; el 43,3 por ciento restante será aportado por la CV-CFN.

El programa tiene por objeto promover el establecimiento, expansión y mejoramiento de empresas del sector industrial manufacturero y agroindustrial del Ecuador. Se otorgará una importancia especial al financiamiento de proyectos de manufacturas agroindustriales, a fin de impulsar la producción de alimentos y otros productos de origen agropecuario, y establecer mercados adicionales para productos primarios.

CENTROAMERICA: El BID anunció el 11 de septiembre la aprobación de una operación de cooperación técnica por el equivalente de 235.000 dólares, concedidos con carácter no reembolsable, para contribuir a financiar un estudio del circuito turístico Centroamérica-Panamá, y para el fortalecimiento institucional de la Secretaría de Integración Turística Centroamericana y de los organismos nacionales de turismo en los seis países del área.

Esta cooperación técnica, cuyos destinatarios son los gobiernos de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá, será utilizado por los países a través de sus respectivas Direcciones de Turismo, actuando como agencia ejecutora del proyecto la Secretaría de Integración Turística Centroamericana (SITCA). El proyecto consistirá en la realización de un estudio que permita elaborar una estrategia de aprovechamiento turístico, mediante la operación de un circuito que integraría los polos de desarrollo turístico prioritarios de los cinco países centroamericanos y Panamá.

HAITI: El Banco anunció ese mismo día la aprobación de un préstamo de 7,5 millones de dólares para ayudar a Haití a ampliar y mejorar las instalaciones portuarias de Puerto Príncipe.

El préstamo, concedido al *Banque Nationale de la République d'Haiti (BNRH)*, es complementario del otorgado en septiembre de 1972 por 10 millones de dólares con el mismo fin. Será utilizado por la Administración Portuaria de Puerto Príncipe para completar la financiación de la segunda etapa de un programa que busca incrementar la capacidad para el manejo de carga en ese puerto, el principal del país.

Las nuevas instalaciones portuarias permitirán manejar alrededor de 510.000 toneladas de carga para 1980 en comparación con 192.693 toneladas, que fue el movimiento experimentado en 1971, como también atender unos 1.100 barcos. Como resultado del proyecto se facilitará el tráfico de pasajeros de los barcos de excursión en el Caribe, esperándose que el número de turistas se eleve de 24.100 en 1971 a 125.000 en 1980.

NICARAGUA: El Banco anunció también el 11 de septiembre la aprobación de un préstamo por el equivalente de 16,5 millones de dólares para cooperar en un proyecto de electrificación rural en Nicaragua.

El préstamo será utilizado por la Empresa Nacional de Luz y Fuerza (ENALUF) para la segunda etapa del Segundo Plan Nacional de Electrificación, el cual estará suministrando en el término de diez años energía eléctrica a unos 21.600 consumidores, en un área de 4.600 kilómetros cuadrados en los departamentos de Metagalpa y Yelava.

El costo total de este proyecto se ha estimado en 20.850.000 dólares, de los cuales el préstamo del Banco cubrirá el 79,1 por ciento. El 20,9 por ciento restante provendrá de recursos locales.

PANAMA: También el 11 de septiembre el BID anunció la aprobación de un préstamo por el equivalente de 30 millones de dólares, para la construcción y mejoramiento de caminos rurales en Panamá.

El préstamo será utilizado por el Ministerio de Obras Públicas (MOP), por intermedio de la Dirección Nacional de Construcción (DNC), para ejecutar la tercera etapa de un programa vial que permitirá incorporar a la economía del país nuevas áreas de producción, y mejorar sustancialmente las condiciones económicas y sociales de los habitantes de las zonas rurales en las cuales se llevarán a cabo las obras.

El proyecto, cuyo costo total se estima en 43 millones de dólares de los cuales los recursos del Banco cubrirán el 69,8 por ciento, consiste en la construc-

ción de ocho caminos cuya longitud total es de unos 214 kilómetros, ubicados en áreas carentes de comunicación vial, cuyos habitantes pertenecen a sectores de bajos ingresos de las provincias de Coclé, Los Santos, Herrera, Chiriquí, Colón y Veraguas.

El programa está orientado a incrementar la producción y productividad de estas regiones y a ampliar las posibilidades de comercialización de sus productos; a estimular nuevas actividades agroindustriales; facilitar el aprovechamiento por parte de sus habitantes de programas ya existentes de crédito agrícola, de cooperación técnica y de salud y educación, y a reducir el costo del transporte de los usuarios.

PARAGUAY: El Banco anunció el 10 de septiembre la aprobación de una operación de cooperación técnica por un monto de 48.000 dólares para la realización de un estudio de factibilidad económica para la construcción de la segunda etapa del sistema de alcantarillado pluvial de la ciudad de Asunción.

Los documentos que formalizaron la operación fueron suscritos ese mismo día en la sede del Banco en Washington (foto), por el Presidente del BID, señor Ortiz Mena y Alberto Ramírez Patiño, Gerente General de la Corporación de Obras Sanitarias (CORPOSANA), organismo del gobierno paraguayo que tiene a su cargo la prestación de esos servicios en todo el país.

Los recursos —que fueron concedidos a CORPOSANA con carácter de recuperación contingente dentro del Programa Especial para la Preparación de Proyectos— serán utilizados para la contratación de una firma consultora que tendrá a su cargo la realización del mencionado estudio, el cual incluirá la actualización de los costos de construcción y mante-



nimiento de la segunda etapa del sistema de desagüe pluvial, el análisis de los beneficios y rentabilidad del proyecto, la evaluación técnica de diseños y la revisión del plan para el fortalecimiento institucional de CORPOSANA.

REGIONAL: El Banco anunció el 11 de septiembre la aprobación de una operación de cooperación técnica por el equivalente de 113.500 dólares, concedida con carácter no reembolsable, para contribuir a la realización de un programa de adiestramiento sobre la administración de la educación superior destinado a universidades de la región andina, cuya ejecución estará a cargo de la Universidad de los Andes, de Colombia.

Esta cooperación técnica permitirá llevar a cabo actividades de adiestramiento de alcance regional sobre la función gerencial en la administración educativa, destinados a promover entre los planificadores y administradores de la educación, una mayor eficiencia en la utilización de los recursos y en la planificación del desarrollo de la enseñanza superior en la región. Dichas actividades beneficiarán a funcionarios de las universidades de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela.

FINANCIAMIENTO: CONCURSO DE ALIDE

La Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) ha convocado a un concurso latinoamericano sobre el tema "El financiamiento del desarrollo industrial por los bancos de fomento".

El mismo tiene como objetivo estimular la investigación y el análisis en relación con la responsabilidad que cumple o está llamada a cumplir la banca de fomento en América Latina con referencia al financiamiento del desarrollo industrial, en el respectivo ámbito nacional o en el marco de los esquemas de integración. Asimismo, se procura reunir mayor información sobre el tema y difundir ampliamente el trabajo que resulte escogido como ganador del concurso.

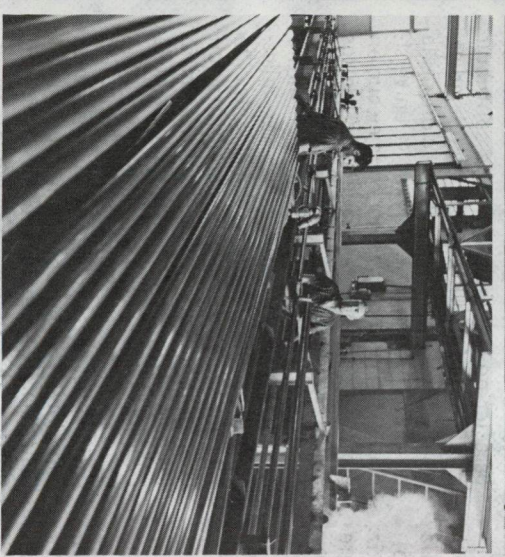
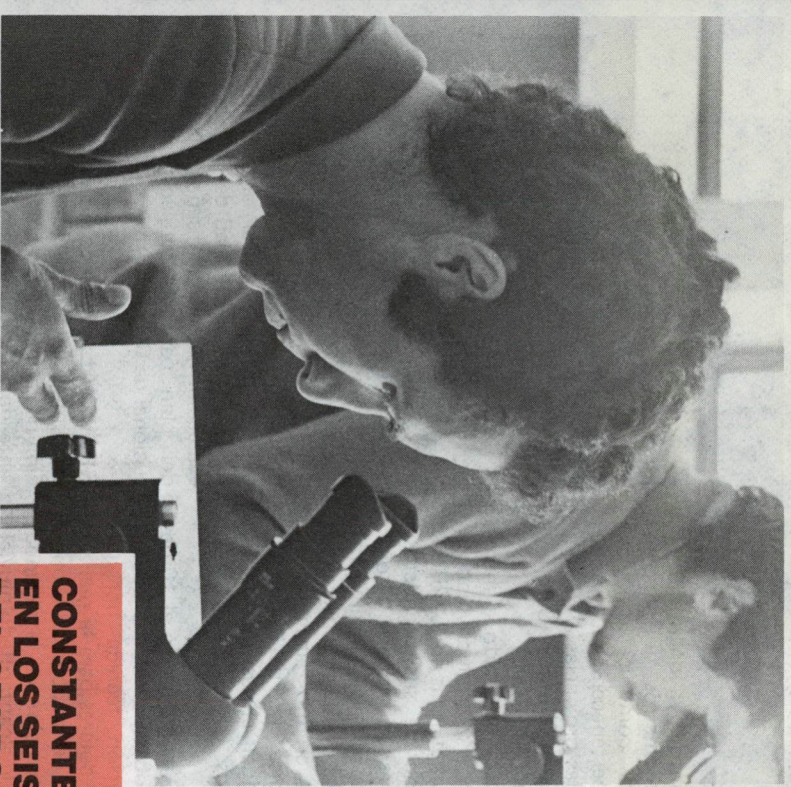
Los estudios deberán ser inéditos, pero podrán presentarse tesis universitarias que no hayan sido publicadas en forma comercial. En cada caso, los trabajos para el concurso tendrán que haberse preparado después de 1972, de los que se enviarán seis ejemplares en hojas tamaño carta. Cada estudio deberá tener un mínimo de 30.000 palabras.

Podrán participar en el concurso ciudadanos de los países latinoamericanos, individualmente

o en grupo. Cada concursante o grupo de concursantes utilizará un seudónimo e indicará su nombre, nacionalidad y dirección en sobre por separado, en cuyo exterior deberán figurar el título de la obra y el seudónimo correspondiente. El concurso estará abierto hasta el 1° de abril de 1976. Los resultados se darán a conocer en el segundo semestre de 1976.

El premio que otorgará ALIDE es ofrecido por la Corporación Venezolana de Fomento y consiste en la suma de 3.000 dólares y en la publicación de la obra. El autor o los autores del estudio que resulte seleccionado para el *Premio Corporación Venezolana de Fomento*, por el sólo hecho de haberse presentado al concurso ceden los derechos de autor a ALIDE, la que podrá hacer el número de ediciones que considere adecuado y proporcionará al autor 100 ejemplares, libre de cargo, de la obra publicada. El jurado podrá conceder las menciones honoríficas que estime convenientes.

Los ejemplares de los trabajos, que no serán devueltos, deberán enviarse a: Secretario General - Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo, Apartado 1230, Lima, Perú.



Los países del Grupo Andino, un mercado subregional que abarca cinco millones y medio de kilómetros cuadrados y cuya población sobrepasa los 70 millones de habitantes, han recibido del BID préstamos por un total de 2.283 millones de dólares destinados a sectores vitales para su desarrollo económico y social. Las fotografías muestran aspectos que reflejan cooperación técnica y financiera del Banco en esos seis países. De izquierda a derecha, arriba: alumnos de la Universidad Nacional de Colombia, ampliada con ayuda financiera del Banco, y autoperista La Paz-El Alto en Bolivia. Centro: planta para la producción de tubos de acero en Venezuela, y fábrica de bicicletas en Perú. Abajo: obras del plan maestro de alcantarillado de Guayaquil, Ecuador, y vacunación del ganado contra la aftosa en Chile. Los financiamientos del BID se canalizaron a través de 303 préstamos.

